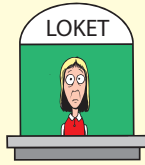
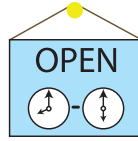




het gemeentehuis



het loket



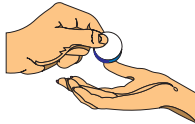
de openingsuren



de bibliotheek



het concert



betalen



de markt



de afvalkalender



links



rechts



het strijkijzer



het formulier

Maak het anderstaligen gemakkelijker!

Veel mensen die het Nederlands niet als moedertaal hebben, willen het graag leren. Een nieuwe taal leer je het best als je ze veel spreekt. Wil je anderstaligen helpen als ze hun Nederlands willen oefenen? Dat kan! Op de keerzijde vind je enkele tips die de communicatie met je anderstalige burens, collega's, klanten... kunnen verbeteren, ook als ze het af en toe wat moeilijk hebben met het Nederlands.

Informatie over workshops 'duidelijke taal'?

info@oefenhierjeNederlands.be



het boek



ondertekenen



de burgemeester



de uitgang

10 GOUDEN TIPS

- 1.** Schakel niet te snel over op een andere taal.
- 2.** Spreek langzaam en articuleer goed.
- 3.** Gebruik gebaren die je uitleg ondersteunen.
- 4.** Gebruik eenvoudige woorden en synoniemen.
- 5.** Spreek geen dialect.
- 6.** Vermijd figuurlijk taalgebruik (bv. spreekwoorden).
- 7.** Geef de anderstalige de tijd om even te zoeken naar zijn of haar woorden.
- 8.** Geef de Nederlandse vertaling van woorden die de anderstalige in een andere taal zegt. (Bv. 'Kan ik hier sacs poubelle kopen?' – 'Welke vuilniszakken heb je nodig? Blauwe, groene of bruine?')
- 9.** Wijs voorwerpen waarover je spreekt aan.
- 10.** Zeg niet dat iets fout is, maar corrigeer op een positieve manier. (Bv. 'In hoeveel stationen stopt de trein?' – 'In vijf stations.')